



RICEVITORE GPS SiRF Star III 20CH

SiRF Star III 20CH BLUETOOTH GPS



Guida rapida di Installazione:

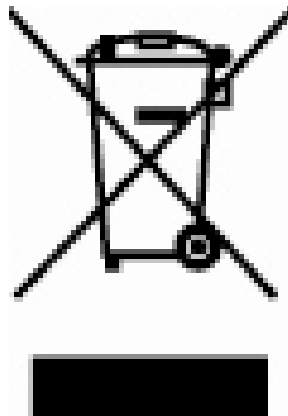
Quick Installation Guide:

www.hamletcom.com

Informiamo che il prodotto è conforme alle normative europee e certificato CE secondo i seguenti standard: 89/336/EEC, 92/31/EEC, 93/68EEC, EN 301 489 - 17 : V 1.2.1 (2002-08)

Gentile Cliente,

La ringraziamo per la fiducia riposta nei nostri prodotti. La preghiamo di seguire le norme d'uso e manutenzione: al termine del funzionamento di questo prodotto, La preghiamo di non smaltirlo tra i rifiuti urbani misti, ma di effettuare per detti rifiuti, una raccolta separata negli appositi raccoglitori di materiale elettrico/elettronico o di riportare il prodotto dal rivenditore che lo ritirerà gratuitamente.



Dear Customer,

Thanks for choosing Hamlet. Please carefully follow the instructions for its use and maintenance and, once this item has run its life span, we kindly ask You to: dispose of it in an environmentally friendly way, by putting it in the separate bins for electrical/electronic waste, or to bring it back to your retailer who will collect it for free.

Collegare il dispositivo al PC/PDA:

- A.** Premere il pulsante "Power" sul dispositivo BT per 2 secondi.
- B.** Posizionare il ricevitore GPS in un punto adeguato (cielo aperto) affinché possa ricevere il segnale GPS.
- C.** Accendere PC/PDA.
- D.** Cercare l'apparecchio BT dal PC/PDA. Il dispositivo GPS non richiede alcuna "passkey" per la connessione, ma alcuni system BT la richiedono; digitare quindi [0000].
- E.** Collegare l'apparecchio GPS e assicurarsi che nel programma "baud rate set" ci sia 9600 bps (standard).
- F.** La prima volta che si userà il Ricevitore GPS BT, si raccomanda di provarlo all'aperto.

Connect to your PC/PDA:

- A.** *Push the power button for 2 seconds, power on the Bluetooth GPS receiver .*
- B.** *Put the Bluetooth GPS receiver at proper place (open to sky) to receive the GPS signal.*
- C.** *Turn on the power of your PC/PDA.*
- D.** *Search for Blue tooth device by your Blue tooth manager on your PC/PDA. The GPS device required no passkey for connection. But some Blue tooth system is forced to enter passkey, please use [0000] in such case.*
- E.** *Connect to Bluetooth GPS Receiver and then make sure baud rate set at 9600 bps(standard) in your application program.*
- F.** *In firstly Use of this Bluetooth GPS Receiver ,we strongly recommend you to bring Bluetooth GPS Receiver User Manual -3- Bluetooth GPS receiver outdoor or open sky.*

Utilizzo:

Start to Use:

- 1) Caricare la batteria per almeno 4 ore prima di utilizzare il ricevitore GPS per la prima volta.
1) Please fully-charge the battery with at least 4 hours before using the GPS receiver firstly.
- 2) Accendere il ricevitore GPS premendo il tasto Power On (vedi figura sotto). La spia blu (vedi figura sotto) comincerà a lampeggiare ogni 3 secondi, una volta connessa, lampeggerà ogni secondo.
2) Push the power switch 1~2 seconds to Power on; Bluetooth indicator : (1) Bluetooth host searching: 3 pulses per second (2) Bluetooth host connected: 1 pulse per second

Nota: Per alcuni PDA va riavviata la funzione Bluetooth per potersi riconnettere.

Note: *Some PDA needs to restart the Bluetooth function if you need to re-connect.*

- 3) Mettere in funzione il ricevitore GPS per la prima volta all'aperto per almeno 15-20 minuti.
3) In firstly Use of this Receiver, we strongly recommend to bring your Bluetooth GPS Receiver outdoor and open sky at least 15~20 minutes for almanac update.

Utilizzo Software/Hardware

Software/Hardware Use:

- 1) Funzioni del Ricevitore GPS Bluetooth:
1) Bluetooth GPS Receiver device function description is shown as below:



- 1) Spia Bluetooth
- 2) Spia Power/GPS
- 3) Interruttore Power
- 4) Ingresso cavo USB
- 5) Pannello
- 6) Antenna esterna MMCX

- *Bluetooth indicator*
- *Power/GPS LED*
- *Power switch*
- *Charge plug*
- *Panel*
- *External Antenna MMCX Plug*
- *Active antenna inside (face to open sky)*

- 7) Antenna interna

2) Descrizione delle funzioni dei LED - *LED display description*

Simbolo <i>Symbol</i>	Colore <i>Color</i>	Stato <i>Behavior</i>	Descrizione <i>Description</i>
Led Bluetooth <i>Bluetooth Indicator</i>	Blu	Lampeggia 3 pulsaz/sec <i>Blinking in 3 pulses/sec</i>	Ricerca del segnale BT <i>Searching for BT host</i>
	Blue	Lampeggia 1 pulsaz/sec <i>Blinking in 1 pulse/sec</i>	Collegamento e comunicazione con l'host <i>Connected with host& communicating</i>

Led Power/GPS Acquisition LED (Rosso/Verde) Power/GPS Acquisition LED (Red/Green combined)	<u>Verde</u>	Lampeggia con 3 secondi di intervallo	Batteria scarica
	<u>Green</u>	<i>Blinking with 3 secs interval</i>	<i>Battery low</i>
	<u>Verde</u> <u>Green</u>	Lampeggia con 2 secondi di intervallo	Ricarica
		<i>Blinking with 2 sec interval</i>	<i>Charging</i>
	<u>Verde</u>	Acceso	Ricarica completata (Quando si stacca il cavo LED spento)
			<i>Charge completed (LED off when cable away)</i>
	<u>Rosso</u> <u>Red</u>	Acceso e fisso	Posizionamento
		<i>Light up continously</i>	<i>Positioning</i>
	<u>Rosso</u> <u>Red</u>	Lampeggia 1pulsaz/ 3sec	Posizionamento fisso
		<i>Blink in 1pulse/ 3secs</i>	<i>Position fixed</i>

3) Acceso/Spento: - *Power ON/OFF*

Premere l'interruttore "Power" per 1~2 secondi per accendere/spegnere l'apparecchio.

Push button 1~2 seconds.

Per l'installazione del Ricevitore GPS Bluetooth su Pc o su PDA e per ulteriori informazioni di utilizzo, prego utilizzare il manuale che troverete nel CD.

Setup con il PC:

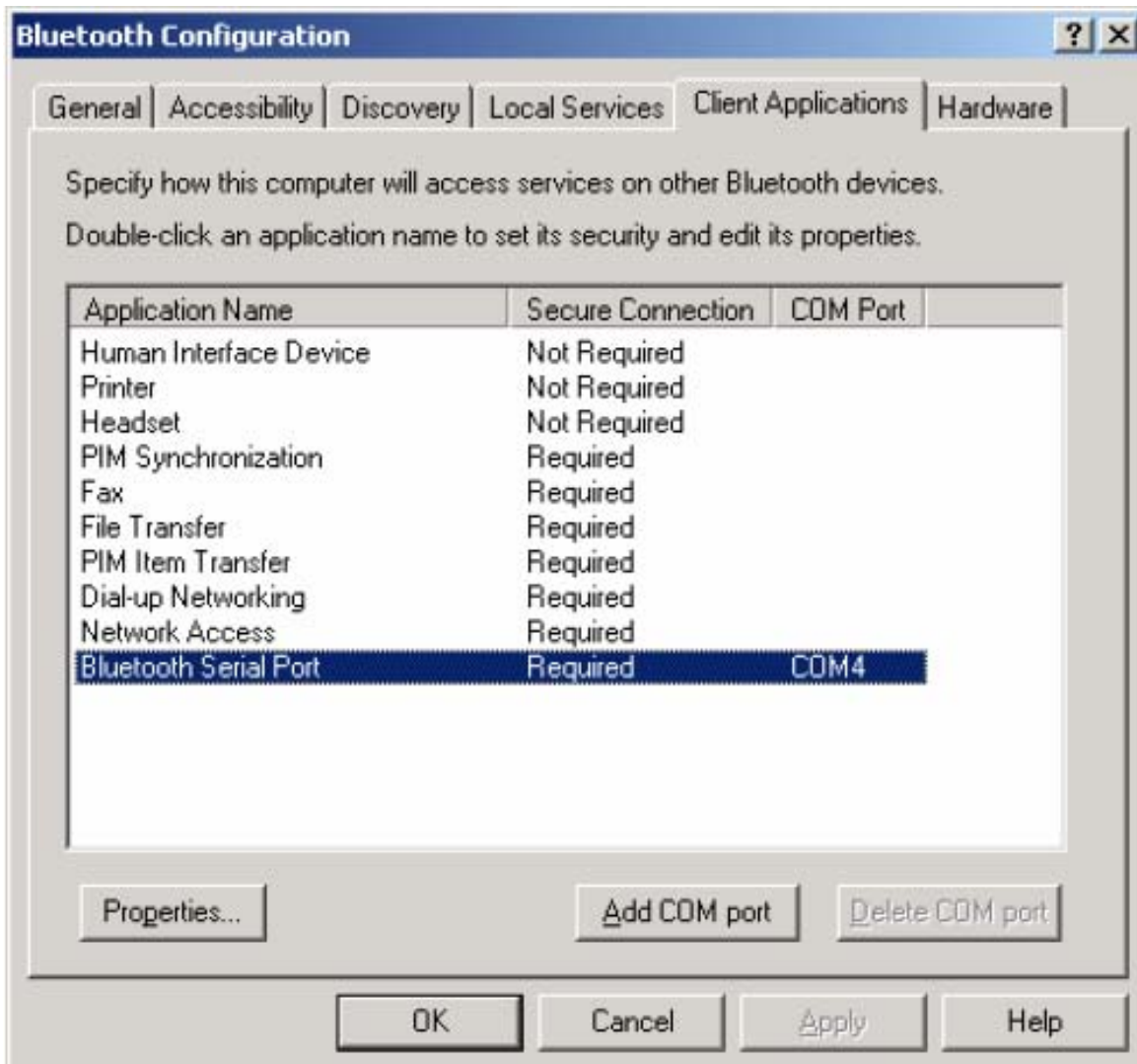
Configuration Setup with PC connection:

1) Selezionare il PC tramite interfaccia Bluetooth.

1) First, select a PC with Bluetooth interface. Or you can purchase Bluetooth adapter for your PC. Please contact with your PC's sales about this.

2) Controllare se esiste qualche configurazione di porta Bluetooth di questo tipo:

2) *Check your Bluetooth manager if there exist any configuration of Bluetooth Serial Port Profile like this:*

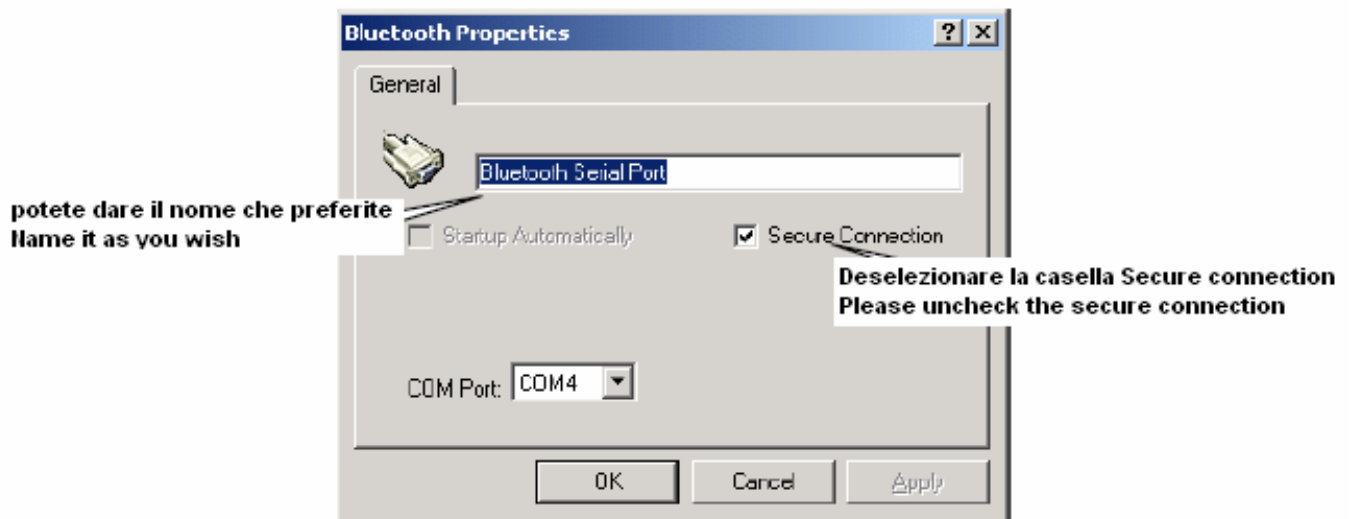


Attenzione: Questo è solo un esempio di configurazione, le immagini possono variare a seconda del software Bluetooth che si utilizza.

Note: this sample is for your reference only. The screen may vary between different models of Bluetooth manager software.

3) Se non si trova, creare una porta seriale Bluetooth. La configurazione dovrebbe essere fatta in questo modo:

3) If not found, please create a Bluetooth serial port by yourself. The configuration should be like this:

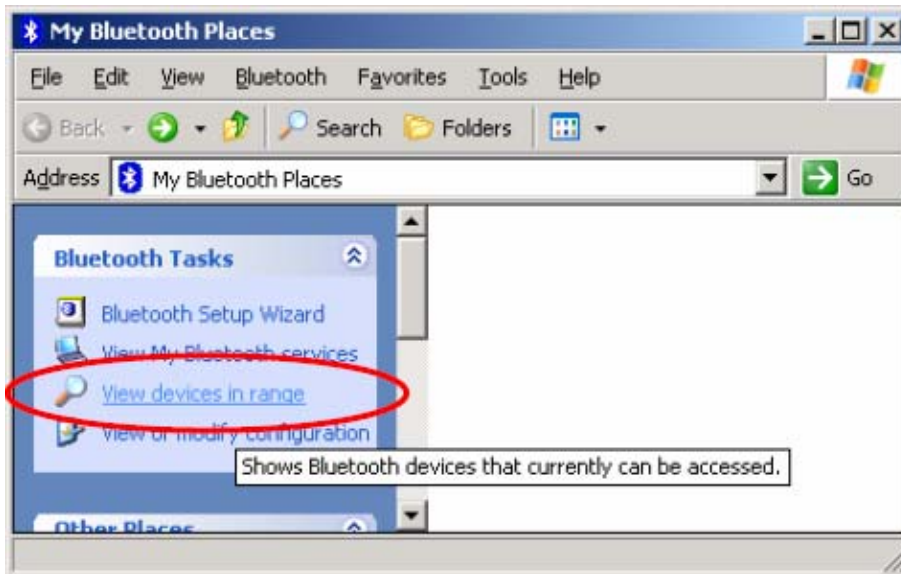


4) Accendere il GPS Bluetooth Hamlet, se la batteria è stata caricata correttamente, dovrete vedere 2 spie illuminate: la blu lampeggia 3 volte/sec, significa che il sistema Bluetooth è attivo e in attesa di collegamento. La spia rossa lampeggia e questo indica che il modulo GPS è partito e sta acquisendo le informazioni sulla posizione.

4) Power on your Solar Bluetooth GPS Receiver . If the battery is ready, you should see 2 LED light up: the blue LED blink 3 times/sec means Bluetooth is activated and waiting for connection. Another static red LED shows the GPS module is started and is inquiring position information.

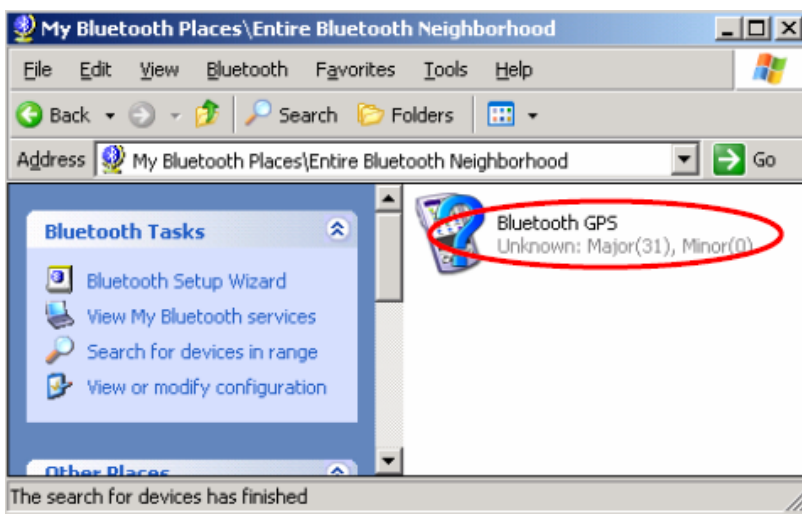
5) Aprire la finestra “Bluetooth places”; non si vede niente la prima volta che si utilizza il navigatore solare.

5) Open your Bluetooth places; you should see nothing while using firstly.



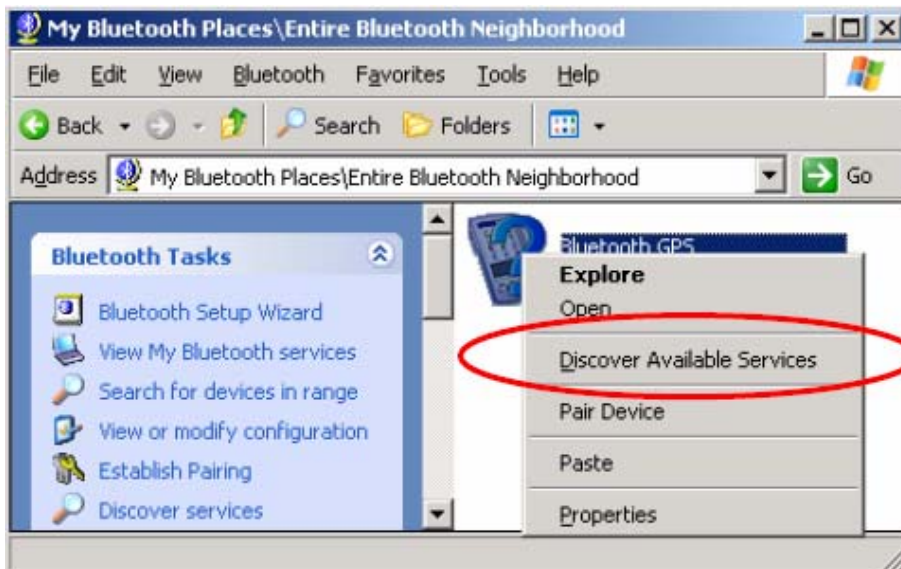
6) Cliccare su “View devices in range” e apparirà l'icona della figura seguente:

6) *Click the [View devices in range] and you should find a [Bluetooth GPS] show as below:*



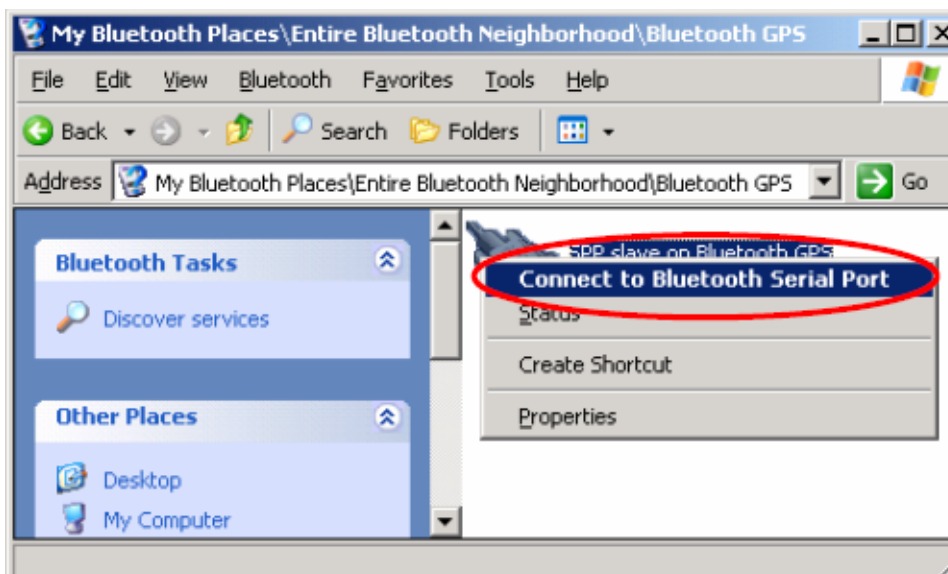
7) Tasto destro sull'icona, selezionare “Discover Available Services”

7) *Right click on the icon, select the [Discover Available Services]:*



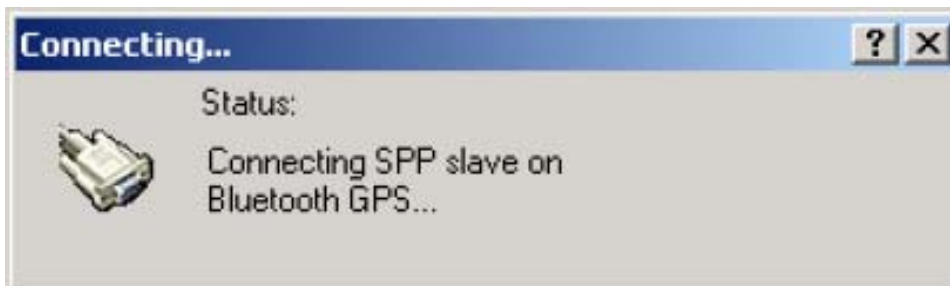
8) Si dovrebbe trovare “service SPP slave”, tasto destro del mouse, cliccare “Connect to Bluetooth Serial Port”:

8) *You should find the service SPP slave, right click and select [Connect to Bluetooth Serial Port]:*



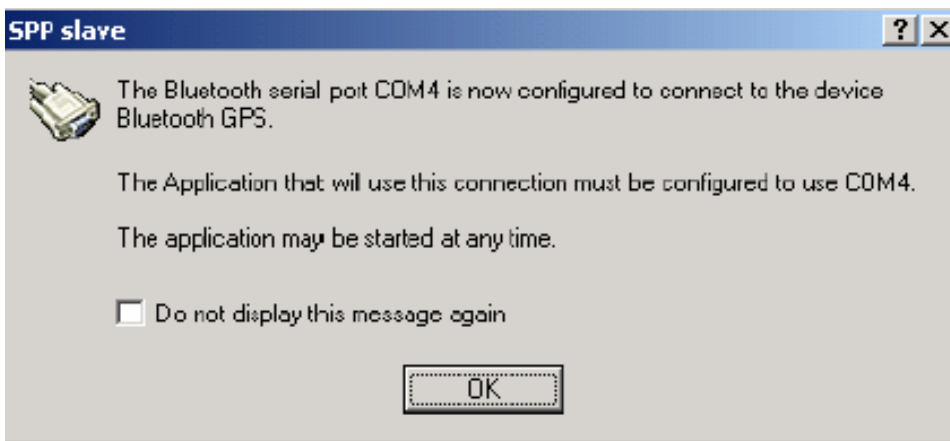
9) Appare questa schermata:

9) *The follow message will show:*



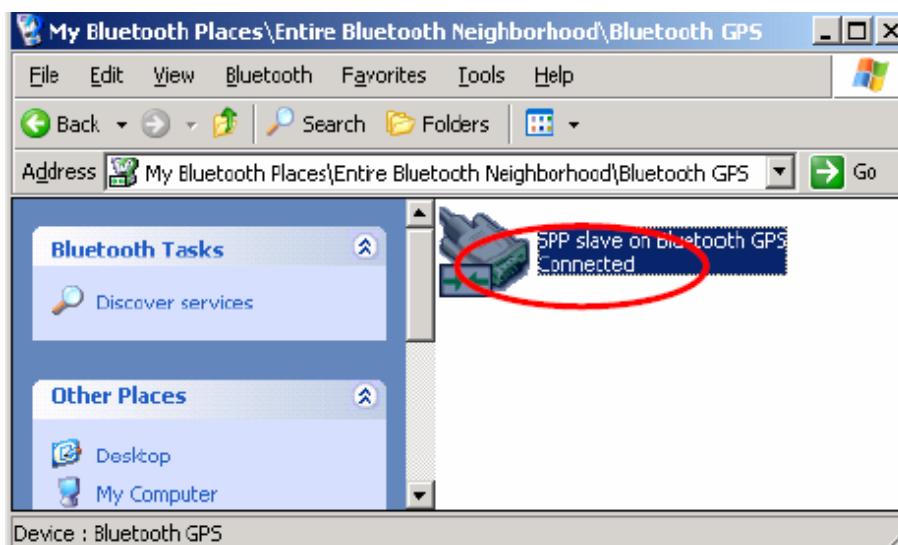
10) e poi questa schermata:

10) *And the connection successful message:*



11) A questo punto si vedrà l'icona cambiata "Connected":

11) *Back to the Bluetooth service view, you should see the icon changed to [Connected]:*



Configurare il Ricevitore GPS BT con il PDA:

Configuration setup with PDA connection

Tale configurazione dipenderà dal modello del palmare che si utilizza, di seguito un esempio

Following will show how to configure the Bluetooth connection on PDA. It may be different from other PDA models.

1) Accendere il palmare

1) Power on your PDA and the Bluetooth host.

2) Accendere il Ricevitore Hamlet, se la batteria è stata caricata correttamente, si vedrà la spia blu che lampeggia 3 volte/sec, significa che il sistema Bluetooth è attivo e in attesa di collegamento. La spia rossa lampeggia e questo indica che il modulo GPS è partito e sta acquisendo le informazioni sulla posizione.

2) Power on the Bluetooth GPS Receiver. If the battery is ready, you should see 2 LEDs indication: the blue for Bluetooth blinks 3 times/sec. It means the Bluetooth GPS Receiver Bluetooth module is activated and waiting for connection. The red LED for GPS, means the GPS module is activated and is inquiring GPS signal.

3) Cliccare "Bluetooth Manager", come mostrato in figura:

3) See the screen, click Bluetooth mark at bottom, and [Bluetooth Manager] as below:

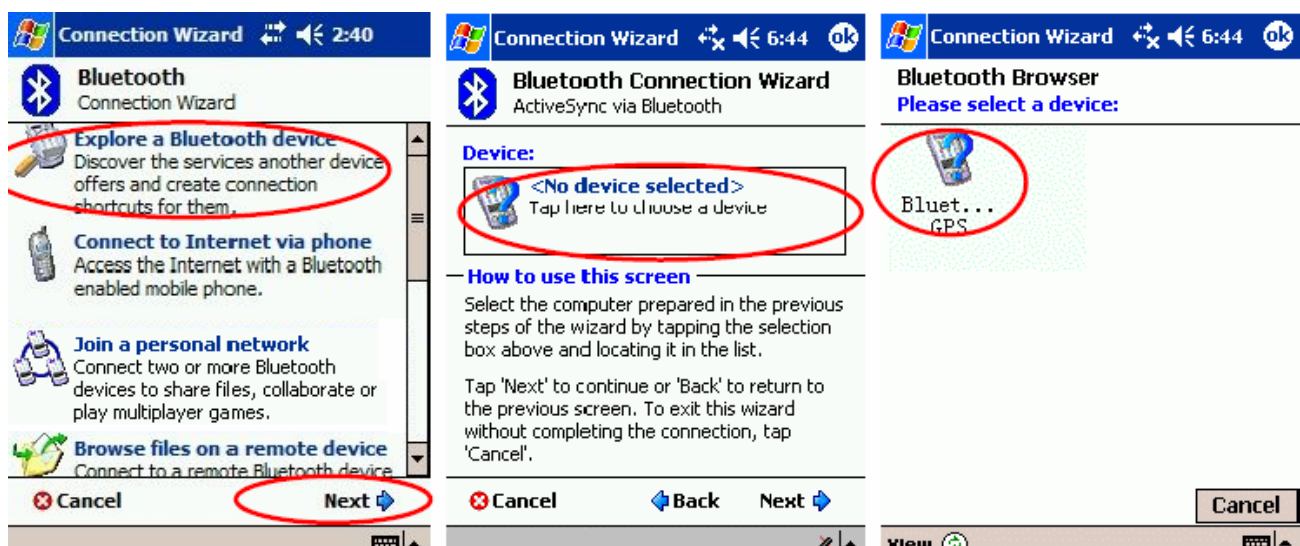
4) Se è la prima volta che si utilizza il GPS Bluetooth, cliccare il tasto Bluetooth che si trova in basso a destra nello schermo:

4) If this is your first time to use Bluetooth GPS, click the Bluetooth mark at the bottom as below:

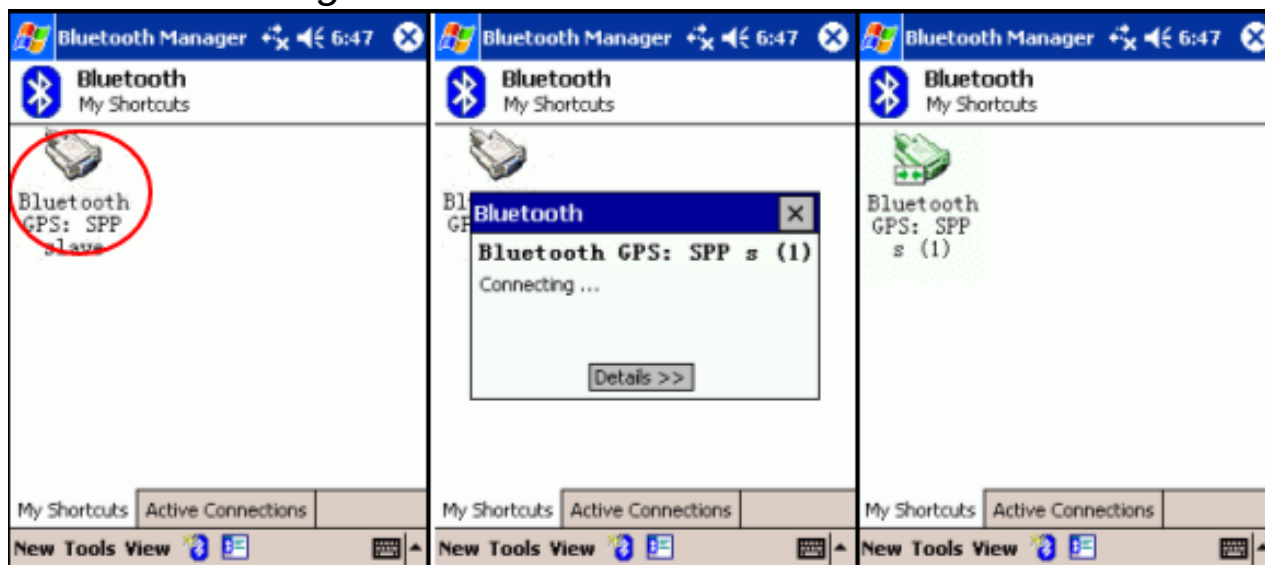


5) Quando appare la schermata che segue, selezionare “Explore a Bluetooth device” e cliccare “Next”; nella pagina successiva cliccare il box per cercare l'apparecchio Bluetooth. Il PDA troverà il ricevitore GPS, cliccare quindi sull'icona che appare.

5) Then the Bluetooth connection wizard show up, select [Explore a Bluetooth device] and click [Next]. In the next page, click the box to search Bluetooth devices. Your PDA will find the Bluetooth GPS and show it in the window. Click the icon to search for service.



- 6) Tornare al menu “Bluetooth manager” doppio click sull'icona per collegarsi al ricevitore BT GPS; se la connessione riesce appare una freccia verde in basso a destra a video.
- 6) *Back to the main screen of [Bluetooth manager] as below. Please double-click the icon to connect Bluetooth GPS Receiver . If connection successful, a green arrow will show as below at right.*

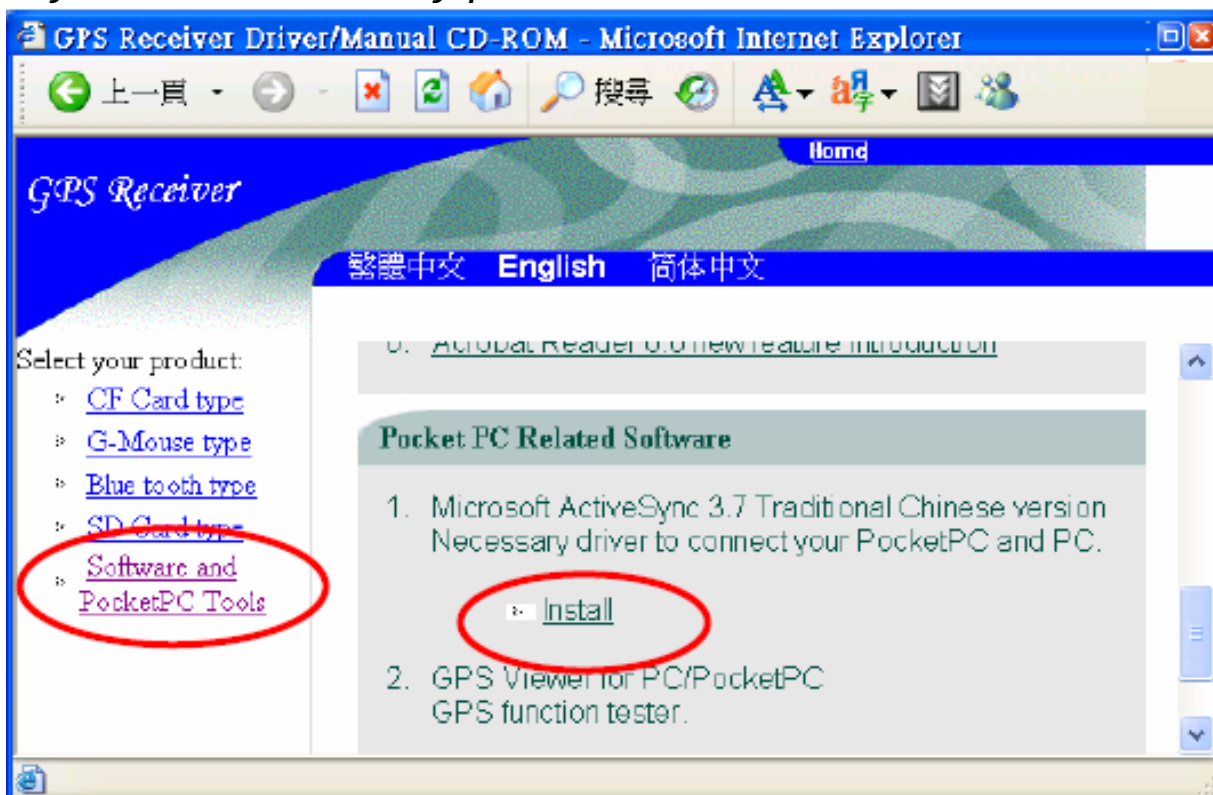


Installare il software/utilizzo:

Software Install/Usage Guide

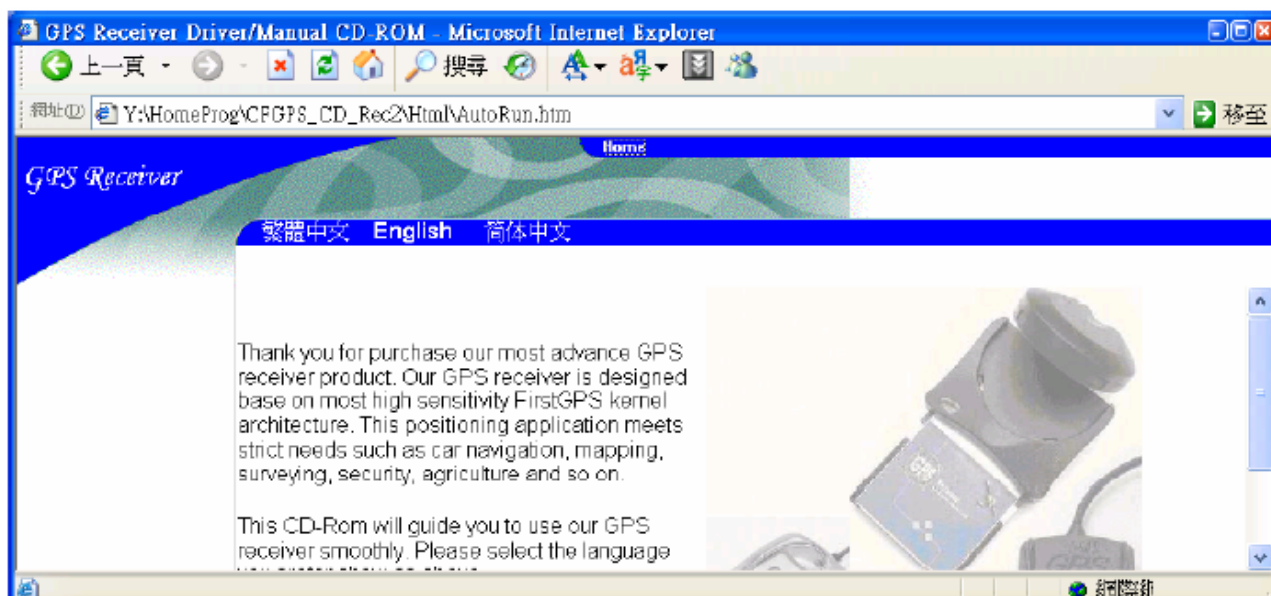
- 1) Assicurarsi che il PDA sia correttamente connesso al PC, utilizzando Microsoft ActiveSync. (Se non è stato ancora installato ActiveSync, installarlo ora, utilizzare la versione presente nel CD-Rom in dotazione. Collegare il PDA col PC utilizzando il cavo in dotazione col PDA.
- 1) *Please make sure your PDA is connected properly with your PC using Microsoft ActiveSync. If you have not install ActiveSync yet, you can install the copy from the bounded*

CD-Rom, version 3.7.1. Please connect your PDA with your PC by the cable/cradle for your PDA, it should be found in your PDA accessory pack.

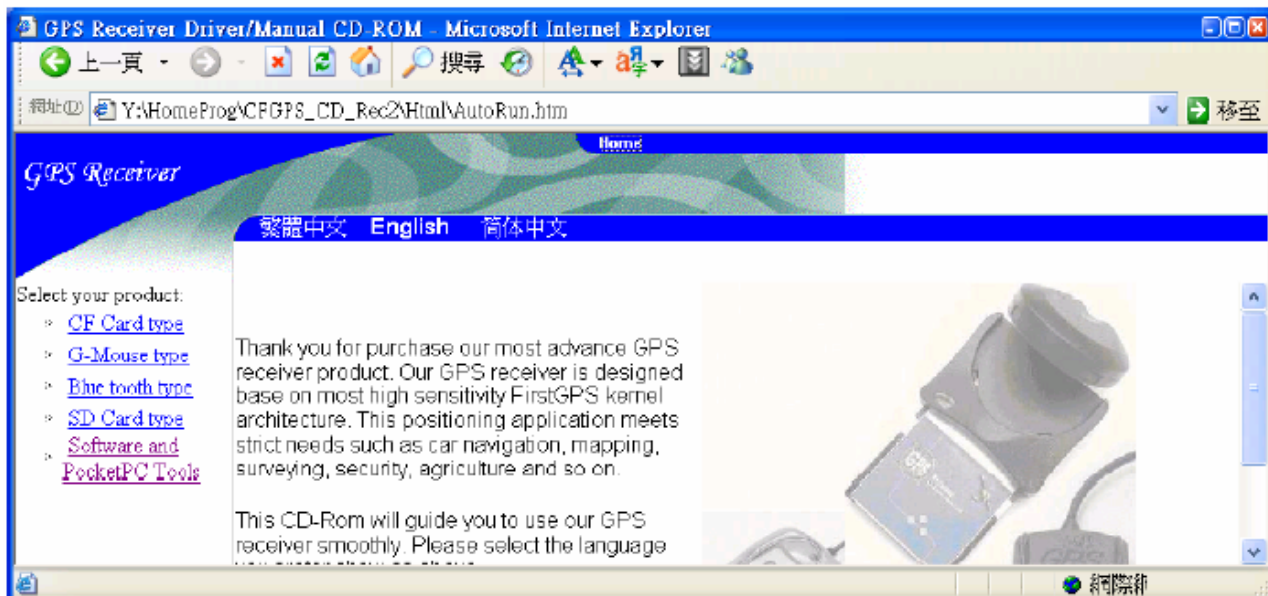


2) Inserire il CD-Rom nel lettore CD del PC. Se funziona correttamente, partirà in automatico e potrete vedere il messaggio di benvenuto:

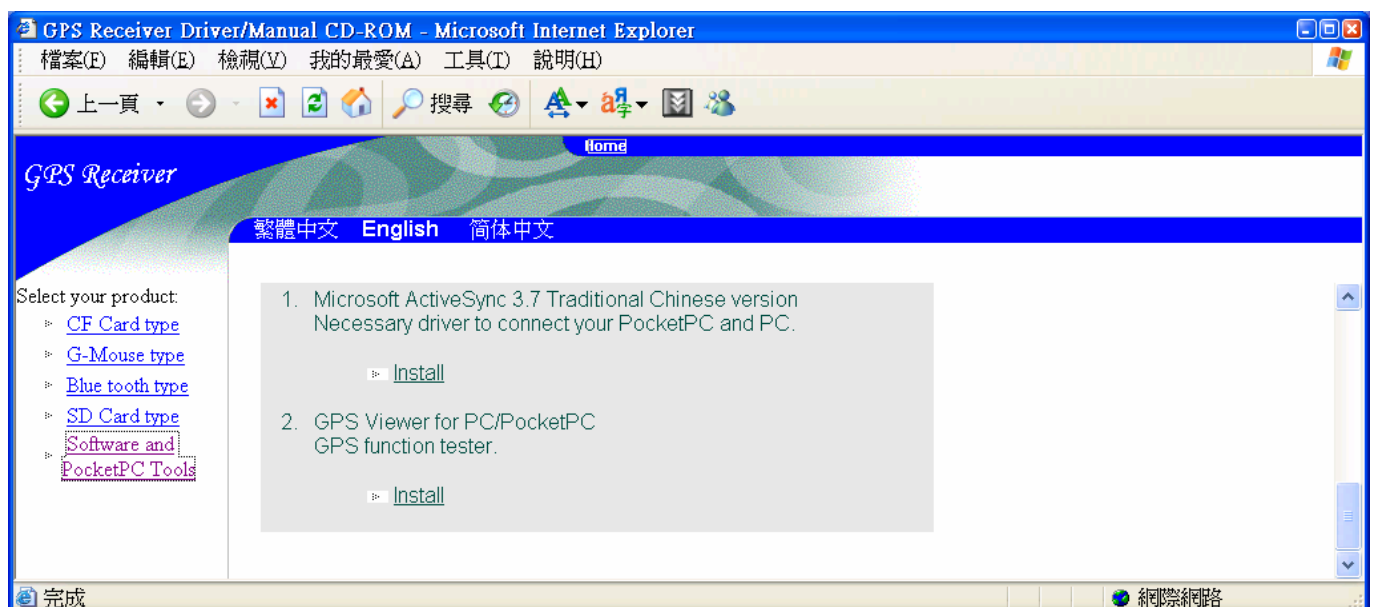
2) Insert the CD-Rom into your CD drive. If your auto-run function works, you will see the welcome screen as below:



- 3) Selezionare la lingua prescelta, per esempio “English”:
3) *Select the language you preferred. We choose the “English” here:*



- 4) Cliccare “Useful tools and PocketPC utility”:
4) *Click the [Useful tools and PocketPC utility] :*



FAQ:

Problema <i>Error/Problem</i>	Causa <i>Cause</i>	Soluzione <i>Trouble shooting</i>
Non si trova l'apparecchio GPS tramite l'interfaccia BT <i>Can not find the GPS device through BT interface</i>	Installazione non eseguita in modo corretto o batteria scarica <i>Install not correct or battery low</i>	Verificare se il Ricevitore GPS è installato in modo corretto, e controllare il livello di carica della batteria <i>Check if BT GPS Receiver is installed properly, and confirm the battery level is suitable (green LED blinks or none LED)</i>
Non si connette attraverso il segnale BT <i>Unable the connect through BT</i>	Configurazione errata <i>Configuration incorrect</i>	Ripetere la procedura di installazione o leggere la sezione di configurazione nel manuale del PDA. <i>Please refer section to re-install. Or refer to your PDA's user manual for configuration</i>
Non si apre la COM Port <i>Fail to open COM Port</i>	BT manager non è configurato come dovrebbe o COM Port è utilizzata da un altro software <i>BT manager is not configured properly, or the COM port is adopted by another</i>	Verificare il settaggio di BT manager, chiudere il software che sta usando la COM Port e ritentare, o verificare se c'è una password di protezione <i>Please check your BT manager settings, close the software may use COM ports and try again.</i>

Problema Error/Problem	Causa Cause	Soluzione Trouble shooting
	<i>software</i>	<i>Or check if there is any password protection</i>
Non c'è il codice NMEA (GPS data flow)	(1) Alcuni PC/PDA vanno in modalità stand by, se non utilizzati per un certo tempo. In questo caso l'interfaccia BT va resettata. (2) Settaggio sbagliato di baud rate/ Com Port	(1) Disattivare la modalità stand by, e cercare di connettersi di nuovo al ricevitore GPS. (2) Correggere baud rate e Com Port
<i>No NMEA code (GPS data flow)</i>	(1) <i>Some PC/PDA will enter the power saving mode if you stop input for a few minutes. Bluetooth interface will be reset in such case.</i> (2) <i>Wrong baud rate/com port setting</i>	(1) <i>Disable the power saving mode, try to connect GPS receiver again.</i> (2) <i>Correct with right baud rate & com port</i>